## Bienvenido a Burlington Ontario, Canadá



### Población: 176,000

El clima de Burlington es, por lo general, continental, con veranos cálidos y húmedos e inviernos fríos y secos. Esto se ve moderado por la proximidad con el lago Ontario, el cual tiende a reducir las temperaturas extremas. Las temperaturas altas mensuales varían de 27 grados centígrados en julio a 0 grados centígrados en enero. El promedio de precipitación anual es 711 mm (28 pulg.) de lluvia y 1.3 metros (51 pulg.) de nieve.



### COSAS PARA VER Y HACER

La hermosa ciudad de Burlington está ubicada frente a las aguas del lago Ontario, con los majestuosos acantilados de la escarpa del Niágara como telón de fondo. En los márgenes ribereños de nuestra ciudad, yace Discovery Landing, con un restaurante a orillas del lago y un estanque, que alberga botes en miniatura en verano y patinaje sobre hielo en invierno. Puede ver este parque exclusivo durante todas las estaciones a través de la cámara web en vivo, en www.burlington.ca

También presentamos numerosos festivales y eventos durante todo el año, entre ellos, Road Races, Doors Open & Culture Days, Sound of Music Festival, el Día de Canadá, el día de Joseph Brant, Children's Festival, Canada's Largest Ribfest, Festival of Lights y celebraciones del Año Nuevo.

El centro de la ciudad presenta diversas experiencias exclusivas de gastronomía y compras, muchas de las cuales poseen espectaculares vistas del lago.

Los amantes del golf disfrutarán de nuestros pintorescos y desafiantes campos de golf en la zona. Los parques y senderos públicos son ideales para practicar ciclismo, trotar y dar paseos en todas las estaciones. Entre ellos, se encuentra el mundialmente afamado Royal Botanical Gardens (RBG), un atractivo popular para recorridos en autobús, reuniones empresariales y visitas durante el día.

Burlington demuestra su pasión por el arte con un centro de artes escénicas, museos históricos y una galería de arte de primer nivel. Las familias pueden disfrutar de diversión asequible mediante un colorido paseo en automóvil con paradas en diversas atracciones locales, entre ellas, el RBG, los miradores del lago, la galería de arte, los museos, el parque provincial Bronte Creek y las zonas de conservación de Halton.

Con tanta diversión, y atractivos pintorescos y asequibles, Burlington ofrece satisfacción garantizada tanto para las familias como para cada individuo.



Royal Botanical Gardens por Daniel Banko

## Centro de información para visitantes

Tourism Burlington ofrece amplia información sobre los recorridos en Burlington y otros destinos de Ontario. En el centro se venden recuerdos, mapas y postales de Burlington y Canadá. Tourism Burlington también puede brindar información para los recorridos grupales, las reuniones, las conferencias y la planificación de eventos. Estamos ubicados en 414 Locust St., debajo del garaje de estacionamiento, justo al norte de Lakeshore Road.

leterono	905.634.5594
Línea gratuita	1.877.499.9989
Fax	905-634-7220
Correo electrónico	o info@tourismburlington.com
Sitio web	www.tourismburlington.com
Facebook	TourismBurlington
Twitter	Burlington Tour
Blog	tourismburlington.com

Snowboard en Glen Eden

# Sandate Unior at the Control of the

Burlington Teen Tour Band en The Burlington Performing Arts Centre



Art Gallery of Burlington: Blimp Pic



Casa irlandesa en la granja Oakridge



Campo de golf municipal de Tyandaga: Blimp Pics

### **EXCURSIONES DE DÍA EN BURLINGTON**

### Para los aficionados al arte y la horticultura

- Explore y disfrute del jardín botánico más grande de Canadá, **Royal Botanical Gardens**, que ofrece recorridos durante todo el año. Explore hectáreas de zonas naturales, senderos, espectaculares vistas estacionales de lilas, tulipanes, lirios, rosas, colores otoñales y exposiciones invernales.
- Almuerce en uno de los tantos restaurantes de la zona de Burlington, como los pintorescos salones de té y los patios a orillas del lago.
- Para proseguir con su día, pase la tarde en la Art Gallery of Burlington, que cuenta con la colección de cerámica contemporánea canadiense más grande del mundo, además de exposiciones artísticas. También podrá disfrutar de la tienda de regalos Art Etc., que ofrece artesanías locales, y de Canadiana, un invernadero.

### Ahora presentamos...

- The Crossroads Centre se enorgullece de ser uno de los mejores centros de producción televisiva del mundo. Recorra las instalaciones de transmisión de última generación y la hermosa capilla.
- The Aldershot Players, Theatre Burlington, Tottering Biped y Drury Lane Theatre son solo algunas de las producciones que se presentan durante todo el año. Para obtener más información, revise el calendario de eventos en burlington.ca.
- Durante el verano, puede disfrutar de conciertos gratuitos de Music in the Park ofrecidos por músicos locales, como la propia Teen Tour Band de Burlington, en uno de los hermosos lugares al aire libre.
- The Burlington Performing Arts Centre es el primer centro de artes escénicas ecológico independiente de Ontario, que posee un teatro principal con capacidad para 718 espectadores, un teatro tipo estudio para 225 espectadores, espacio en el atrio y un patio para eventos. Está ubicado al lado del Centro de información para visitantes, cerca de la orilla del lago en el centro de la ciudad de Burlington.

### Los grandes espacios al aire libre

- Dedique un día para visitar algunos de los tantos parques y las zonas de conservación de la región; LaSalle Park, la orilla del lago en el centro de Burlington, Paletta Lakefront Park & Mansion, Bronte Creek Provincial Park, Kelso, Glen Eden, Mountsberg, Crawford Lake, Hilton Falls, Rattlesnake Point y las zonas de conservación de Mount Nemo. Explore algunos de los paisajes más llamativos de todo el mundo. Los pintorescos senderos son ideales para caminar, trotar o andar en bicicleta. Visite las cascadas, los lagos y los arroyos, además de poder nadar, andar en bicicleta, esquiar, pescar y observar las aves.
- Trasládese al norte de la ciudad y camine por el sendero Bruce Trail, que ostenta una de las más espectaculares biósferas de Canadá, la escarpa del Niágara.
- Durante el invierno, vea los cisnes trompetistas, que se habían dado por extinguidos y hace poco se reintrodujeron en esta zona. Los cisnes eligieron la orilla del lago de Burlington y LaSalle Park para pasar el invierno, y todos los años emigran desde sus nidos en el norte de Ontario hasta Burlington. Consulte la información sobre el avistaje de aves en nuestro sitio web.

### Entusiastas de la historia

- Comience su día con una visita al **Joseph Brant Museum**, una reproducción del hogar del capitán Joseph Brant, que alberga la historia de Burlington, así como los trajes canadienses y las muestras de accesorios.
- Dé un paseo por las calles históricas del centro de la ciudad y descubra algunas de las primeras viviendas edificadas en Burlington, que datan de fines del siglo XIX. El folleto A Walking Tour of Burlington Downtown está disponible en el Centro de información para visitantes.
- Continúe su travesía por épocas pasadas con una visita a **Ireland House at Oakridge Farm**, un museo de historia viviente restaurado para retratar a las cuatro generaciones de la familia irlandesa que habitó la estancia.
- Trasládese al norte de la ciudad para ver la **Spruce Lane Farm**, en el parque provincial Bronte Creek, el **Halton Region Museum** y el **Streetcar & Electric Railway Museum**.
- Retroceda en el tiempo y tome el Brock's Walk para aprender sobre la Guerra de 1812-14.

### Compras exclusivas

- Visite el centro de la ciudad de Burlington y descubra el hermoso distrito de compras, que incluye una de las más conocidas librerías independientes de Canadá, A Different Drummer Books, y muchas tiendas únicas en su género especializadas en ropa, accesorios y regalos, además de una gran cantidad de galerías.
- Luego, tómese un tiempo para cenar en uno de los diversos restaurantes exclusivos ubicados en el centro de la ciudad con vista al lago, o en Village Square, con sus calles de adoquines y su arquitectura inglesa de antaño.
- Las tiendas de Burlington incluyen marcas conocidas como IKEA, Lee Valley, MEC, Sail, Marshalls y Costco, además de dos grandes centros comerciales techados.

### Paraíso para los golfistas

- Reserve un tee time en uno de los nueve campos de golf de la ciudad, además de otros galardonados campos de golf dispersos en la zona rural.
- Si prefiere el minigolf, visite la gran cantidad de campos de minigolf de la ciudad y los alrededores.

### **PUNTOS DE INTERÉS**

A continuación, aparecen algunos de los puntos de interés que puede aprovechar durante su visita a la ciudad de Burlington.

- Art Gallery of Burlington: exhibiciones de arte canadienses, incluida la colección más grande del mundo de cerámica contemporánea canadiense. Tienda de regalos Art Etc. Entrada gratuita.
- The Burlington Performing Arts Centre: un teatro principal y un teatro tipo estudio de vanguardia en pleno centro.
- **Bronte Provincial Park**: ofrece patinaje sobre hielo, esquí y trineo durante el invierno, la Spruce Lane Farm, un establo de juguete, senderos para caminar, zonas para acampar, natación y geoescondites durante la primavera y el verano.
- Central Park Labyrinth: relájese y sáquese el estrés con una caminata por este laberinto de once circuitos, apto para sillas de ruedas, diseñado según el modelo de Chartres Cathedral en Francia.
- Ireland House at Oakridge Farm: museo de historia viviente restaurado para retratar la vida de cuatro generaciones en la estancia. Recorridos, programas educativos y eventos.
- **Joseph Brant Museum:** reproducción de la casa de Joseph Brant que ofrece recorridos, programas educativos y eventos.
- **Kerncliff Park**: antigua propiedad de una cantera en la escarpa del Niágara con senderos para caminatas, paseos por pantanos, vistas majestuosas de la ciudad, sitios de nidificación de aves.
- LaSalle Park Marina and Walking trails: hermosas vistas del horizonte de Hamilton y el puente Burlington Skyway Bridge. Desde mediados de diciembre hasta principios de marzo, podrá ver uno de los pocos lugares de Ontario que los cisnes trompetistas visitan todos los inviernos.
- Lowville Park: el Bronte Creek serpentea a lo largo de este pintoresco parque rural que ofrece varias zonas de picnic, senderos y una antigua escuela.
- Magnetic Hill: una de las pocas colinas magnéticas naturales de Canadá. Está ubicada en la zona rural de King Rd.
- Mount Nemo: imponentes acantilados con bosques plagados de vegetación, antiguos cedros y vistas espectaculares del lago Ontario y de Toronto. Cuenta con 5 km (3 millas) de senderos para caminatas.
- Paletta Lakefront Park and Mansion: recorrido para caminatas autoguiadas en un sendero de descubrimiento a lo largo de tierras estatales. Mansión restaurada para realizar reuniones y banquetes en un maravilloso entorno con vista al lago.
- Royal Botanical Gardens: atracción mundialmente famosa que consta de 1093 hectáreas (2700 acres) de impresionantes jardines y espectaculares santuarios naturales. Cafetería en el jardín y tienda de regalos.
- Recorrido a pie por el centro de Burlington: con la salida desde el Centro de información para visitantes; retroceda en el tiempo y vea viviendas, iglesias y tiendas históricas en esta visita autoguiada.
- Waterfront Trail: sendero de 23 km (14 millas) de longitud que recorre la hermosa orilla del lago de Burlington. Consta de senderos a lo largo de las calles bordeadas de árboles y lujosas propiedades residenciales. Senderos fuera de la carretera que atraviesan los parques con maravillosas vistas al lago.
- La orilla del lago en el centro de la ciudad de Burlington: disfrute de Dofasco Waterjet Plaza, maneje botes en miniatura o patine sobre hielo en Rotary Centennial Pond, y aproveche el restaurante con vista al lago.
- El sendero del chocolate: sendero autoguiado a través de delicias de chocolate por toda la ciudad.





### PINTORESCOS PASEOS EN AUTOMÓVIL

Aminore la marcha y disfrute de un placentero paseo en automóvil por la orilla del lago o por el campo de Burlington. A continuación, le ofrecemos algunas sugerencias para estos pintorescos paseos. Comuníquese con el centro para visitantes para obtener indicaciones más detalladas y recorridos adicionales.

- Great Drives: comience su aventura en Royal Botanical Gardens, el jardín botánico más grande de Canadá. El sendero peatonal más largo de Canadá, Bruce Trail, atraviesa la propiedad de RBG. La próxima parada es el Discovery Landing de Burlington a orillas del lago, que incluye una zona de recreo para niños y una plaza acuática. Frente a Discovery Landing, encontramos la Art Gallery y el Joseph Brant Museum. En dirección noreste, Bronte Creek cuenta con grandes senderos, zonas para acampar, un establo de juguete y una gran piscina al aire libre. Debajo de la escarpa del Niágara, yace el Halton Region Museum en el corazón de la zona de conservación de Kelso, y es el centro de exploración del legado natural y cultural de Halton.
- East Lakeshore: desde el Centro para visitantes en dirección este hacia Lakeshore Road y deteniéndose en los parques con vista al lago en ruta, se topará con Sioux Lookout, Paletta Lakefront Park y Burloak Parks. Continúe hasta Oakville para ver la llegada de los botes desde los puertos Bronte y Oakville.
- Beach Drive: desde el Centro para visitantes, vaya en dirección oeste por Lakeshore y gire a la izquierda en el museo; deténgase en Beachway Park para degustar un helado y hacer una caminata por el paseo marítimo entarimado en el cruce de dunas. Gire a la izquierda en Eastport Drive y deténgase en el canal para ver cómo los buques de carga y las embarcaciones de recreo de gran tamaño atraviesan el puente levadizo. Camine por el sendero con vista al lago en el Confederation Park y deléitese con una bebida fría mientras observa el agua.
- Northshore: desde el Centro para visitantes, vaya en dirección oeste en Lakeshore, el cual se convierte en North Shore Blvd. En las calles bordeada de árboles, hay lujosas viviendas residenciales desde donde se puede avistar el lago a lo largo del camino. Deténgase en LaSalle Park and Marina y camine por los senderos, mientras contempla los veleros en la bahía. Continúe por LaSalle Park Rd. hacia Plains Rd. y diríjase hacia el oeste hasta llegar a Royal Botanical Gardens; luego siga por York Blvd. hasta Dundurn Castle, en Hamilton.
- Rural Burlington: desde el Centro para visitantes, diríjase hacia el norte en Brant St. hasta que se convierta en Cedar Springs Rd. Recorra las tierras de labranza que se fusionan con campos de golf hasta llegar a Britannia Rd. Vaya hacia el este por Britannia hasta Guelph Line y hacia el norte hasta Lowville, donde podrá disfrutar de un almuerzo picnic en Lowville Park en la ribera del Bronte Creek.

### HISTORIA DE BURLINGTON

Las diversas ventajas naturales de la zona atrajeron a los aborígenes mucho antes de la llegada de los primeros colonos blancos a lo largo de la costa del lago a fines del siglo XVIII. En 1669, el famoso explorador francés Rene Robert Cavalier, Sieur de La Salle, llegó al actual parque LaSalle.

En 1784, los británicos cedieron una gran extensión de tierra al capitán Joseph Brant en reconocimiento por su lucha en la Guerra de Independencia de los EE. UU. junto a las tropas británicas. La venta de lotes por parte de Brant en su sección dio inicio al desarrollo de la zona que ahora se conoce como Burlington. Dos edificaciones próximas a la casa de Brant, el Joseph Brant Museum y el Joseph Brant Hospital, son solo dos de los monumentos en su nombre.

A la ola de colonos leales a la Corona Británica que se asentó en esta zona, como resultado de la Guerra de Independencia de los EE. UU., le siguió la inmigración de los habitantes que provenían de las Islas Británicas y Europa. Los colonos tuvieron que quitar algunos árboles de sus lotes para escriturar las tierras otorgadas por la Corona. Entre 1820 y 1850, la madera de pino y roble fue la principal exportación de la zona. El trigo se convirtió en el principal producto de exportación durante la Guerra de Crimea, cuando se interrumpieron las fuentes de trigo provenientes de Europa. Para el año 1900, Burlington ya se había convertido en una próspera comunidad agrícola con granjas combinadas y cultivos comerciales de frutas y verduras.

El período agrícola de nuestra historia estuvo marcado por actividades que han desaparecido. Las fábricas de conservas comerciales, la recolección de hielo y la cestería fueron reemplazadas por empresas modernas e industrias de alta tecnología que propiciaron el crecimiento demográfico. Desde la visita de LaSalle a esta zona hace más de 300 años, Burlington se ha convertido en una exitosa urbanización, con una atractiva calidad de vida.



Joseph Brant Museum: Blimp Pics

## HAMILTON HALTON BRANT www.theheartofontario.com

### Distancias a Burlington

# Burlington está convenientemente ubicada junto a las carreteras más importantes que se comunican con facilidad con el Gran Toronto, la región del Niágara y Kitchener/Waterloo, y está a 45 minutos de tres aeropuertos internacionales. Go Transit y Via Rail también tienen paradas en Burlington y otros lugares.

COMO LLEGAR

Ciudad	Millas	Kilómetros
Buffalo, Nueva York	78	125
Hamilton, Ontario	13	20
Kitchener/Waterloo, Ontario	69	110
London, Ontario	91	145
Montreal, Quebec	367	587
Cataratas del Niágara, Ontario	59	95
Ottawa, Ontario	279	444
Syracuse, Nueva York	231	369
Toronto, Ontario	30	48
Windsor, Ontario	204	328

Cuando visite Ontario, asegúrese de añadir Burlington a su lista de destinos imperdibles. Para obtener más información, llámenos al número gratuito **1.877.499.9989**.